

PORTRAIT DE MA MÈRE POÈTE

Portrait intime de Marie-Jo Gobron, poète belge et mère du réalisateur. 20 ans après la réalisation d'un film sur son père, le cinéaste poursuit la description de l'univers artistique de ses parents. Née en 1916 en Flandre près de la frontière française, Marie-Jo écrit ses poèmes en français. A l'âge de 85 ans, elle s'attaque à un roman autobiographique sur sa jeunesse, riche en événements, et sur son émancipation par l'art et l'amour, qu'elle nous confie ici.



PORTRAIT OF MY MOTHER POET

Intimate portrait of Marie-Jo Gobron, Belgian poet and the director's mother. 20 years after the release of a film about his father's paintings, the filmmaker continues the description of the artistic universe of his parents. Born in 1916 in Flanders near the French border, Marie-Jo writes mostly in French. Aged 85, she starts an autobiographical novel about her youth, its many events, and about her daring emancipation in art and love, which she confides here.

PORTRET VAN MIJN MOEDER DICHTERES

Intiem portret van Marie-Jo Gobron, Belgische dichteres en moeder van de regisseur. 20 jaar na de regie van een film over zijn vaders schilderijen, zet de filmmaker de beschrijving van de artistieke wereld van zijn ouders verder. Geboren in 1916 in Vlaanderen dichtbij de Franse grens, schrijft Marie-Jo bijna al haar gedichten in het Frans. Op 85-jarige leeftijd begint ze te werken aan een autobiografische roman over haar jeugd, die rijk is aan gebeurtenissen, en over haar emancipatie via de kunst en de liefde, die ze ons hier toevertrouwt.

Photography, direction & production / Image, réalisation & production: Jean-Noël Gobron – Sound / Son: Nilufar Ashtari - Interviews: Nilufar Ashtari & Jean-Noël Gobron – Editing / Montage: Monique Rysselinck

Feature film documentary / Duration: 60 minutes / Original language: French / Subtitles: English or Dutch / International version: available / Filmed in colour, super 16 mm negative film / Aspect ratio: 16 x9 (1:1.78) / Mastered on HDCAM SR / Available formats: HDCAM / Betacam digital & SP (PAL) or all other formats on demand / Audio: Stereo, LtRt & Digital Surround 5.1 / Supported by the Flanders Audiovisual Fund / Belgium 2008.

Long-métrage documentaire / Durée: 60 minutes / Version originale: Français / Sous-titres: Anglais ou Néerlandais / Version internationale: disponible / Filmé en couleur, super 16 mm film négatif / Cadre: 16 x9 (1:1.78) / Master vidéo: HDCAM SR / Formats disponibles: HDCAM, Betacam numérique & SP ou tous autres formats sur demande / Audio: Stereo, LtRt & Digital Surround 5.1 / Avec l'aide du Vlaams Audiovisueel Fonds / Belgique 2008.

www.mariejogobron.com